



## **Accorder le nyckelharpa**

---

D'après *Nyckel Notes* n°4, Juillet 1996  
Par Bart Brashers

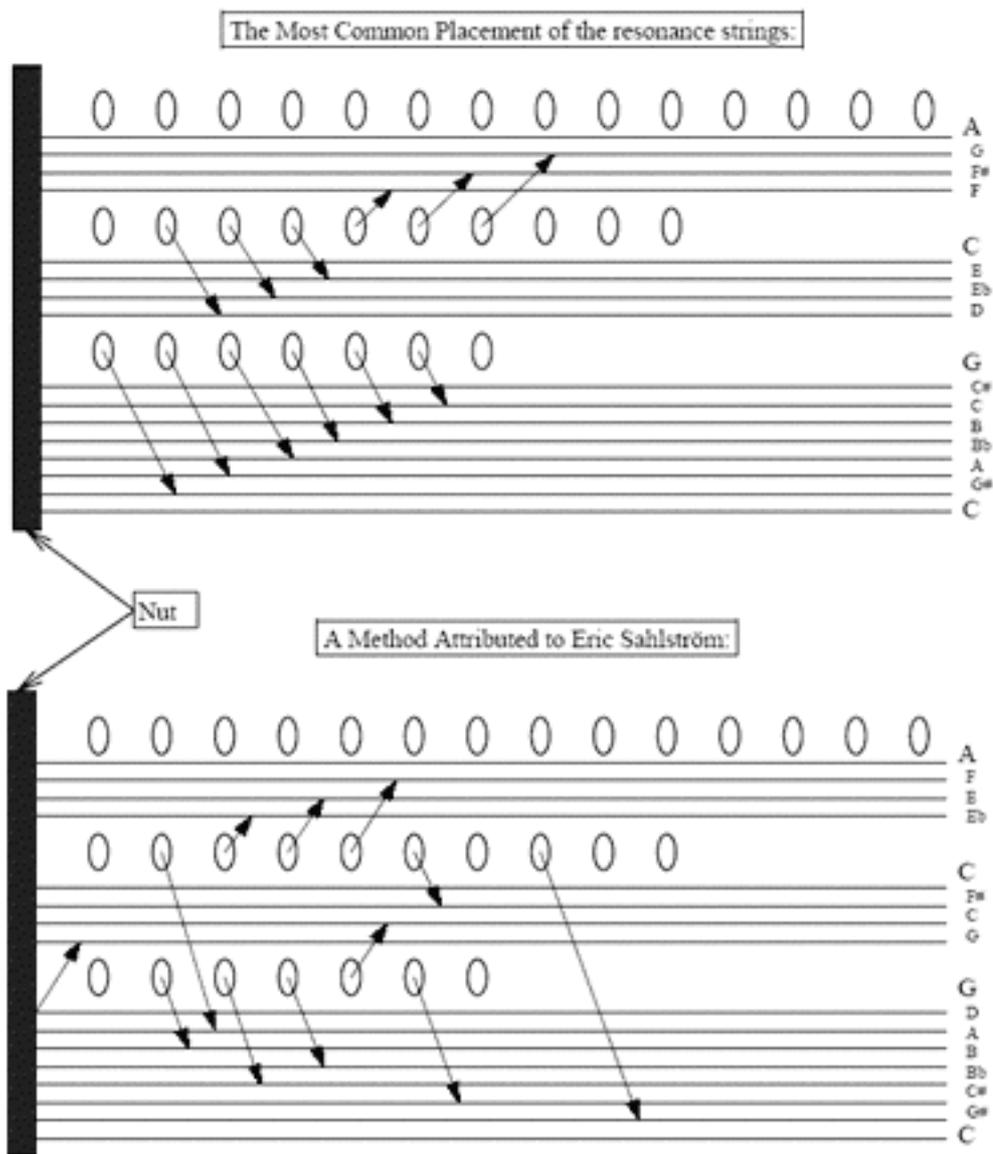
Article original sur le site de l'ANA :

[http://www.nyckelharpa.org/resources/nh\\_string\\_placement.html](http://www.nyckelharpa.org/resources/nh_string_placement.html)

Traduction Pascal Josse

Il y a au moins deux manières habituelles d'accorder les cordes sympathiques. La plus fréquente est de commencer par le Sol# (la plus grave) et d'aller jusqu'au Sol (la plus aiguë) en suivant l'échelle chromatique. Elle est reproduite dans la partie supérieure du schéma. C'est, de loin, la plus usitée.

Le livre de Jan Ling, *Nyckelharpan*, évoque une autre méthode. J'ai entendu dire que c'est Eric Sahlström qui l'avait trouvée et qui l'utilisait, mais ce n'est peut-être que du folklore. L'idée est que les notes les plus fréquemment jouées soient placées plutôt au centre du chevalet. C'est à dire que le Do, le Sol, le Ré et le La sont au voisinage de la 3<sup>e</sup> corde mélodique (Sol), et le Sol# et le Do# sont placés un peu plus loin du centre.



Lorsque j'étais en Suède, en Février 1996, j'ai demandé à Esbjörn Hogmark (un luthier renommé) quelle méthode il utilisait et pourquoi. J'ai été surpris de l'entendre dire qu'il utilisait la plus commune, pas celle d'Eric qu'il trouvait complexe et dont il ne pensait pas qu'elle puisse apporter beaucoup.

Il y a beaucoup d'autres manières d'accorder les sympathique, comme celle-ci, utilisée, entre autres, par Sören Åhker et Lars Hallengren, et attribuée, elle aussi, à Eric Sahlström :

	Do (4° corde)	Sol (3°)	Do (2°)	La (1°)
<b>note</b>	Sol# Si Sib La Ré Sol	Do# Do Fa#	Mi Mib Fa	
<b>Touche</b>	Sol1 Sol4 Sol3 Sol2 Do2 Do7	Do1 Do0 Do6	Do4 Do3Do5	

Notez que dans ce schéma il y a une sympathique en Sol aigu (Do7) plutôt qu'à la même

hauteur que le Sol (3<sup>o</sup> corde) à vide. Cela implique que cette corde ne soit pas filée, sinon la dernière ne tiendrait pas la tension et casserait. J'ai aussi vu des instruments sur lesquels la sympathique en Sol# était accordée une octave au dessus (Do8) plutôt qu'à l'octave en dessous (G1, la encore avec une corde non filée. Si vous pensez que votre 3<sup>o</sup> corde (Sol) est trop puissante, changez là pour une corde de bon calibre et changez votre Sol sympathique grave pour un Sol sympathique aigu. Idem pour le Sol# sympathique que l'on préfère ne pas trop entendre en raison du fait qu'il se retrouve très en haut du clavier et sur une corde assez fine. J'ai toujours envie d'accorder la sympathique la plus basse en Sol# grave depuis que j'apprend des morceaux où cette note apparaît (et je joue depuis 1976, et plus sérieusement depuis 1987).

A l'inverse, si vous trouvez que votre Sol (3<sup>o</sup> corde) ne sonne pas assez, vous pouvez chercher une variante du schéma habituel (le 1<sup>o</sup>) : accorder la sympathique basse 1/2 ton plus bas, en Sol, et la sympathique la plus aiguë en Sol#. Les deux sympathiques les plus graves seront alors espacées d'un ton (Sol-La), de même que les deux plus aiguës (Fa#-Sol#). Procéder de la sorte permet à la Sympathique en Sol grave de mieux résonner sous la mélodique Sol que si elle était une octave au dessus. Mon nyckelharpa a une Sol mélodique puissante et n'a donc pas besoin de cet artifice. Si vous utilisez un système d'amplification, vous devez être prudent car la plupart de ces systèmes mettent en valeur le Sol. Olov Johanson (de Väsen) demande toujours au technicien de couper à 200 Hz sur l'équaliseur afin d'éviter ce renforcement du Sol mélodique.

Une autre manière assez classique de renforcer un Sol mélodique (3<sup>o</sup> corde) un peu faible est d'accorder **toutes** les sympathiques 1/2 ton en dessous (c'est à dire du Sol au Sol# plutôt que du Sol# au Sol). Ceci permet aussi de diminuer la pression des cordes sur le chevalet et libère l'instrument qui gagne en sonorité et en puissance.

Bon, comment devez vous accorder vos sympathiques ? Je vous laisse tout loisir d'expérimenter, en gardant à l'esprit que si beaucoup de joueurs utilisent les méthodes traditionnelles, c'est qu'il doit y avoir une raison : ça marche. Les formes du nyckelharpa ont lentement changées, à mesure que les demandes des musiciens évoluaient. Les violons modernes sont assez semblables à ceux du XVIII<sup>o</sup>, mais le nyckelharpa, dans ce temps, a connu deux modifications importantes. Aller, n'hésitez pas à innover !

NdT : article traduit de l'américain, avec l'aimable autorisation d'Anna Abraham, webmaster de l'American Nyckelharpa Association  <http://www.nyckelharpa.org/>